



Kulturen im Kiez e.V.

# Wohngeld- Subvenția pentru chirie

Informații pentru regiunea Berlin

În această broșură veți afla:

Ce înseamnă Wohngeld

Care sunt condițiile pentru a depune actele

Ce formulare și acte sunt necesare

Cum găsiți instituția responsabilă pentru prelucrarea cererii

Ce beneficii adiționale există, dacă primiți acest ajutor.

# Ce înseamnă Wohngeld:

Wohngeld /Subvenția pentru chirie este un serviciu social acordat persoanelor cu venitul mici raportate la costul chiriei.

Suma ajutorului bănesc este în dependență de:

- Veniturile tuturor membrilor locuinței
- Costul chiriei
- Numărul persoanelor ce închiriază un apartament/casă

## Condițiile și regulile ce trebuie avute în vedere:

Ajutorul se acordă din luna din care se depune cererea la instituția Wohnungsamt ce ține de primărie. De regulă se acordă acest ajutor doar pentru 12 luni. Dacă nevoia persistă, se face cererea de prelungire completând aceleași acte din nou.

Dacă apar **schimbări ale veniturilor** sau orice alte schimbări relevante în gospodărie, se **anunță imediat instituția** pe cale poștală. În caz contrar riscați să fie ceruți toți banii primiți până în acel moment, înapoi.

Acest ajutor nu este compatibil în paralel cu ajutoare precum Șomajul de la Jobcenter sau de la Sozialamt. Dar Wohngeld este acordat în combinație cu Șomajul ALG I și șomajul tehnic (Kurzarbeitergeld).

Dacă ați primit refuz de la Jobcenter sau Sozialamt puteți depune timp de 4 săptămâni dosarul pentru Wohngeld și veți primi banii din data de la care ați depus dosarul pentru ajutorul ce a fost refuzat precedent.

Înainte de a depune o cerere puteți verifica online pe următorul link, dacă sunteți îndreptățiți să primiți Wohngeld sau care ar fi suma de care puteți beneficia:

<https://www.stadtentwicklung.berlin.de/wohnen/wohngeld/diwo.shtml>

## Formularele necesare:

- Formularul de bază
- Formularul despre venit completat de angajator (Verdienstbescheinigung)

# Lista actelor pentru completarea formularelor și atașarea lor în copie la dosar:

- Actele de identitate ai tuturor membrilor familiei/gospodăriei
- Reședința (Anmeldung) tuturor membrilor gospodăriei
- Contractul de chirie actual
- Dovada veniturilor (fluturașe de salariu, dovada de șomaj Jobcenter/Agentur für Arbeit \*Bescheid\*) din ultimele 12 luni
- Certificat de naștere minori
- Certificate de căsătorie/divorț
- Datele cardului Bancar (IBAN+ Numele Băncii)
- Dovada plății chiriei prin copiile extrasului de cont
- Copia la dovada de Kindergeld și Kinderzuschlag, în cazul că primiți.

## Cum puteți găsi adresa la care să trimiteți formularele?

Subvenția pentru chirie (Wohngeld) este oferită de așa numita instituție Wohnungsamt. În Berlin, fiecare sector are o așa instituție. Puteți căuta adresa conform districtului în care aveți Reședința (Anmeldung) pe următorul link:

<https://service.berlin.de/dienstleistung/120656/>

Dacă nu aveți posibilitatea de a căuta pe internet, puteți întreba la primăria din district și veți primi informațiile necesare. Actele pot fi trimise prin poștă, dar puteți să le predați și personal la instituție/cutia poștală. De asemenea există posibilitatea să completați formularele online, dacă cunoașteți limba germană îndeajuns.

# Ce beneficii adiționale puteți avea atunci când primiți Wohngeld?

Berlinpass- valabil aceeași perioadă cât și decizia de Wohngeld oferită de autorități, vă oferă un tichet mai ieftin pentru a călători cu transportul în comun prin Berlin, de asemenea posibilitatea de a achita bilete de intrare mai ieftine în multe instituții de stat din domeniul cultură, sport, dezvoltare pe plan personal.

Costurile pentru Cursurile de integrare (învățarea limbii germane până la nivelul B1) pot fi preluate de BAMF atâta timp cât este valabilă decizia de Wohngeld. Acest beneficiu este posibil de obținut , doar dacă se face o cerere la BAMF.

**Dacă aveți întrebări și nevoie de ajutor cu privire la depunerea actelor sau a depunerii plângerii contestației vă puteți adresa biroului nostru:**

**Consultanță în română: D-na Diana Dima**

**Tel. 017645931256**

**E-mail: [d.dima@kulturen-im-kiez.de](mailto:d.dima@kulturen-im-kiez.de)**

**Adresă: Kulturen im Kiez e.V.**

**Utrechter Str. 36**

**13347 Berlin**

Această broșură a fost creată de lucrătorii asociației Kulturen im Kiez e.V. cu ajutorul financiar al Primăriei sectorului Mitte din Berlin.

